

Infos générales sur les BALADES & RANDONNEES AU CŒUR DU MASSIF DES BAUGES

CONSEIL SECURITE : De bonnes chaussures de marche, des vêtements secs pour se changer, de l'eau, de la nourriture et une bonne carte sont indispensables pour la randonnée en montagne. Evitez de partir par temps trop chaud ou orageux. About security : Suitable mountain shoes, dry clothes (for change), water, food and a map are necessary for hiking ;
+ Consultez la météo avant de partir au 32 50 Weather forecasts 32 50 (in French)



Des petites balades faciles pour découvrir nos villages (1/2h à 2h) *Very easy and short walks (1/2h to 2h)*

- Aillon-le-Jeune
- Aillon-le-Vieux
- Arith
- Bellecombe
- Doucy
- École
- Jarsy
- La Compôte
- La Motte-en-Bauges
- Le Châtelard
- Lescheraines
- St-François-de-Sales / Le Noyer
- Ste-Reine

Fiches gratuites disponibles à l'office de tourisme



Des randonnées pédestres faciles (2h à 4h de marche)

Easy walks (2h to 4h)

Depuis AILLON-LE-JEUNE

- Le Mont Pelat (montée en télésiège en hiver et en été)
- Margériaz (Sentier des Tannes et Glacières) - Livret explicatif en vente à l'office de tourisme (2,50 €)

Depuis ARITH

- Le Mariet et son petit lac
- Le Creux de Lachat (refuge)

Depuis LA COMPÔTE

- Oratoire St Bernard & Col de la Fullie

Depuis BELLECOMBE

- Col de Bornette
- Chalets du Sollier
- Col de la Frasse
- Sentier du Char

Depuis LE CHATELARD

- Les Garins (refuge)

Depuis JARSY

- Col de Chérel
- Croix d'Allant

Depuis ECOLE

- Col d'Orgeval (refuge)
- Oratoire St Bernard & Col de la Fullie
- Vallon et chapelle de Bellevaux (sentier thématique) - Livret explicatif en vente à l'office de tourisme (2,50 €)

Depuis ST-FRANCOIS-DE-SALES

- Le Creux de Lachat (refuge)
- La Boucle des Creusates
- La tourbière des Creusates - Livret explicatif en vente à l'office de tourisme (2,50 €)



Quelques parcours et sommets à la journée (4h à 6h30 de marche)

Summits (4h to 6h30)

Des parcours de randonnée de 4h à 6h30 de marche, dont une dizaine balisée dans la Réserve Nationale de Chasse et de Faune Sauvage des Bauges (dans ce secteur, réglementation spécifique : se renseigner).

Vous retrouverez une description de la plupart de ces randonnées sur <http://www.lesbauges.com/>

Sommet / Summit's name

Départ(s) Start(s)

- Le Trélod - 2181m..... Doucy (Parking des Cornes)
- La Pointe de Chaurionde - 2173m..... Ecole (Parking Nant Fourchu – réglementation Réserve de Faune)
- L'Armène - 2158m..... Ecole (Parking de Bellevaux – réglementation Réserve de Faune)
- Le Col d'Arclusaz – 1770m..... Ecole (Parking de Bellevaux – réglementation Réserve de Faune)
- Le Colombier - 2045m..... La Compôte, École, Aillon-le-Jeune ou Aillon-le-Vieux
- La Dent de Rossanaz - 1891m..... Aillon-le-Vieux (Chef lieu)
- Le Roc des Bœufs - 1774m..... Bellecombe (Parking du Mont)
- La Galoppaz - 1681m..... Aillon-le-Jeune (Hameau du Penon ou Parking du Lindar) ou Col des Prés

Sommets demandant une expérience de la montagne (passages aériens, chutes de pierres...)

These summits are dangerous for unexperienced people (technical passages, falling stones ...):

- L'Arcalod - 2217m..... École (parking Nant Fourchu – réglementation Réserve de Faune)
- Le Pécloz - 2197m..... École (Parking de Bellevaux – réglementation Réserve de Faune)
- La Dent d'Arclusaz - 1770m..... Sainte-Reine (Parking Col du Frêne)



Les randonnées de plusieurs jours : GR et GRP des Bauges

Several days' walks

- Le Tour des Bauges en 5 à 7 jours (GRP 96)
- La Traversée des Bauges (GR 96)
- Le Tour de l'Arcalod en 2 jours (étape au refuge d'Orgeval)

Topo guide « Tours et traversée du Massif des Bauges » FFRP/PNRMB – 14,50 €



Guides et cartes pour s'orienter

Books and maps

Disponibles à l'office de tourisme - bon de commande sur www.lesbauges.com / for sale at the tourist office (French versions only)

- ◆ **I.G.N. - 1/25 000° - TOP 25 3432 OT Massif des Bauges / 12 € :** Carte d'orientation compatible GPS
- ◆ **Carte « Balades et randonnées dans le Cœur des Bauges » / 6,00 € :** Descriptif des principales randonnées avec leur niveau de difficulté et fonds de carte IGN au 1/50000° (randonnées faciles, moyens et bons marcheurs.../ Map with hikes description for both beginners and good walkers...
- ◆ **« Sentiers baujus » / 14,90 € :** une vingtaine d'itinéraires niveau très bon marcheurs /20 very good walkers' hikes

Renseignements : Office de tourisme du cœur des Bauges, Savoie - 73630 Le Châtelard –

T.04.79.54.84.28 – e-mail : accueil.bauges@grandchamberyalpes-tourisme.com - web www.lesbauges.com



Un chemin balisé, une randonnée facile pour les familles, de beaux paysages... Pour se reposer, manger (midi et soir), prendre une collation, dormir... Gestion libre possible sur demande.

- ◆ **Refuge du Creux de Lachat** (1350m, accès depuis Arith & St François - étape du GR96).....T.06 23 36 65 75
- ◆ **Refuge d'Orgeval** (1603m, accès depuis Ecole – tour de l'Arcalod, variante du GRP96).....T.06 83 17 66 61 ou T.04 50 70 34 36
- ◆ **Refuge des Garins** (Le Châtelard, parking à proximité ou accès depuis Le Châtelard, GRP96).....T.06.21.42.03.12
- ◆ **Refuge de la Combe** (1560m, accès depuis Bellecombe-en-Bauges & Doussard, GRP96).....T. 06.23.39.84.80
- ◆ **Refuge du Drison** (1639m, accès depuis Seythenex & Ecole).....T. 06.14.5045.89
- ◆ **Refuge du Semnoz** (1555m, accès depuis Allèves & station du Semnoz, GRP96).....T.04.50.52.50.18
- ◆ **Refuge de la Servaz** (1420, accès de puis Seythenex, GFRP96).....T. 06.19.56.36.04



Randonnée avec un accompagnateur en montagne

Mountain guides

- ◆ **CALC'ERE DES BAUGES - ARITH**.....T. 06 15 48 34 67
www.ere-des-bauges.fr Randonnées pédestres thématiques, éducation à l'environnement. Sorties géologiques et géographiques autour du paysage.
- ◆ **COLLIOT Yvon – LA MOTTE-EN-BAUGES**.....T.04 79 63 36 59
Yves.colliot@wanadoo.fr Randonnée, nuit en refuge avec soirée contes. Animations, séminaires. Marche consciente, marche afghane
- ◆ **AEMCom Laurence Roche Caustier – TREVIGNIN**.....T. 06 77 22 57 71
laurence.caustier@gmail.com Accompagnement et thérapie
- ◆ **RIONDY Véronique – DOUCY-EN-BAUGES**.....T. 06 82 86 41 43 ou T. 04 79 52 28 40
contact@veroniqueiondy.fr Randonnées pédestres découverte, thématiques, en compagnie d'un âne. Education à l'environnement.
- ◆ **LAMBOROT Fabien – LE CHATELARD**.....T. 06 84 51 70 17
lamborotfabien@gmail.com Balades et des randonnées des grands lacs aux sommets. Découverte de la faune, de la flore, du patrimoine et des activités originales à découvrir.
- ◆ **TERRES D'ALTITUDE – LE CHÂTELARD**.....T. 04 79 52 05 98
www.terres-altitude.com Randonnées guidées et liberté de 3 à 7 jours, randonnées avec un âne.
- ◆ **COOL ALTITUDE – MONTCEL**.....T. 06 86 88 60 16
<http://www.cool-altitude.com> Randonnée été/hiver, VTT, nordic walking, raquettes.
- ◆ **FECL'AVENTURE – LA FECLAZ**.....T. 06 68 01 55 56
www.lafeclaz-vtt.com Balades et randonnées pédestres.



Randonnées avec un âne pour compagnon

Donkey hikes

Location d'ânes et accompagnement

- ◆ **BALADE AVEC LES ANES** – Aillon-le-Vieux – contact@la-galurine.com.....T. 06 74 47 01 19
- ◆ **ASINERIE DU CUL DU BOIS** – Doucy-en-Bauges – asinerieetplantes@orange.fr.....T. 04 79 54 82 81

Accompagnement

- ◆ **RIONDY Véronique** – Doucy-en-Bauges – contact@veroniqueiondy.fr.....T.04 79 52 28 40 ou T.06 82 86 41 43
- ◆ **TERRES D'ALTITUDE** – Le Châtelard – www.terres-altitude.com.....T.04 79 52 05 98



Balades et randonnée à cheval, balades à poney

Horse riding, ponies, for a few days

- ◆ **CENTRE EQUESTRE DES BAUGES** – Chez Lovat, Lescheraines - www.equibauges.com.....T.04 79 63 33 45 ou T.06 09 46 03 82

Amis randonneurs, la montagne est un lieu de travail et de vie : respectez nos usages SVP
Please, respect these rules

- ◆ **Fermez toujours les clôtures après votre passage.** *Please close the fields' gates behind you.*
- ◆ **Ne camper, ni garer votre voiture, ni pique-niquer dans les prés non fauchés.** *Do not cross the fields, keep the path.*
- ◆ **Rempportez toujours tous vos déchets.** *Throw your rubbish in a dustbin.*
- ◆ **Ne souillez pas l'eau de nos sources et rivières.** *Keep the waters of our rivers and springs clean.*
- ◆ **Restez bien à l'écart des troupeaux** (taureaux, chèvres...). *Don't get too close to the livestock.*
- ◆ **Ne donnez pas à manger aux animaux de rencontre, sauvages ou domestiques : cela peut les rendre malade.** *Don't give anything to eat to any of the animals (wild or not), they may be sick.*
- ◆ **Évitez d'approcher les troupeaux trop bruyamment.** *Avoid being noisy near livestock.*
- ◆ **Les véhicules tout terrain motorisés détériorent les chemins et les prés.** *Motor vehicles : keep the paths and go slowly.*
- ◆ **Ne laissez pas divaguer votre chien sans contrôle : certains agressent les troupeaux, voire chassent la faune sauvage. Chiens interdits dans la Réserve Nationale de Chasse et de Faune Sauvage.**
Keep your dog under control. In the Wildlife Reserve, dogs are allowed only attached with a leash

Renseignements : Office de tourisme du cœur des Bauges, Savoie - 73630 Le Châtelard –

T.04.79.54.84.28 – e-mail : accueil.bauges@grandchamberyalpes-tourisme.com - web www.lesbauges.com